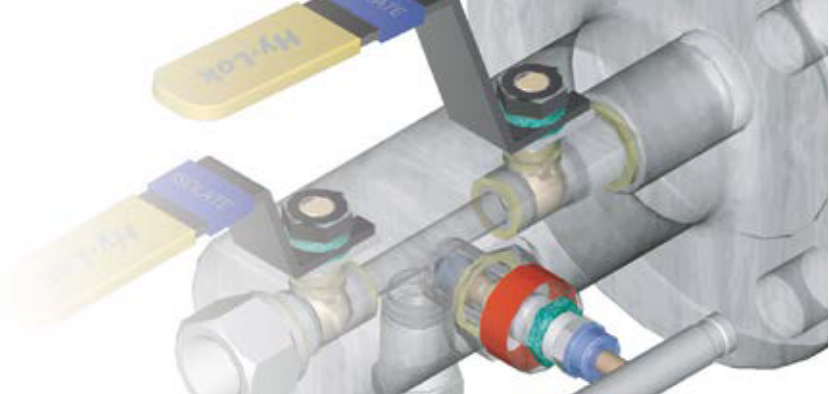




www.hy-lok.de

Katalog Nr. H-100PIV-D
Feb. 2006



Double Block and Bleed Ventilblöcke



HY-LOK CORPORATION

© 2003, 2006 HY-LOK CORPORATION. Alle Rechte vorbehalten.

EINFÜHRUNG 3**ANWENDUNG UND INSTALLATION** 4**SPEZIFIKATION** 5-9

Allgemeine Eigenschaften

Kugelhahn

Aufsatzbügelventil mit Außenschraube

Durchgangsnadelventil

Werkstoffe

MODULARE VENTILE 10-15

Produktreihe/Abmessungen und Gewichte

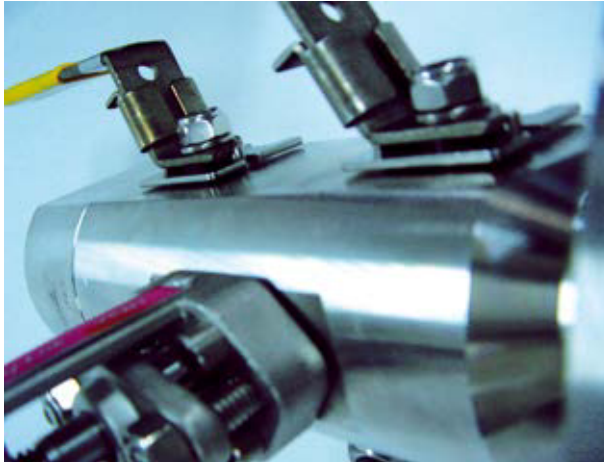
MONOFLANSCHVENTILE 16-19

Produktreihe/Abmessungen und Gewichte

ERSTABSPERRVENTILE 20-22

Produktreihe/Abmessungen und Gewichte

BESTELLINFORMATIONEN 23



Hy-Lok Double Block and Bleed Ventilblöcke wurden speziell für die kompakte Installation von Mess- bzw. Messumformerinstrumenten entwickelt.

Verwendet als Alternative zu Systemen mit mehreren Ventilen, sorgen ihre Vorzüge bezüglich geringem Gewicht und weniger Leckmöglichkeiten für ein dichteres System. Außerdem senkt die kompakte Bauform der Installation das Risiko von Schäden durch Erschütterungen.

Hy-Lok Double Block and Bleed Ventilblöcke sind führend auf ihrem Gebiet. Unser Unternehmen, das sich einen Namen mit zuverlässigen Entwicklungen, präziser Technik und hochqualifiziertem Kundendienst gemacht hat, erfüllt die Anforderungen der Industrie weltweit.

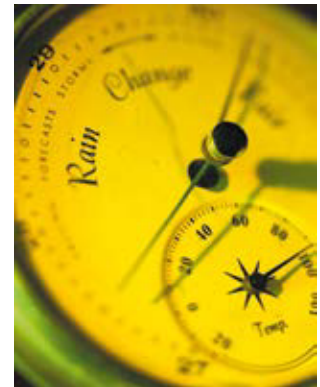
Heute ist Hy-Lok einzigartig aufgestellt und bietet eine unvergleichliche Vielfalt an Standardprodukten ab Lager verbunden mit erstklassigen Fertigungsmöglichkeiten für die Erfüllung spezieller Anforderungen und die Verarbeitung exotischer Werkstoffe. Außerdem besitzt das Unternehmen das technische Know-how und die Ressourcen für die Entwicklung maßgeschneiderter Produkte für anspruchsvolle und ungewöhnliche Anwendungen.



Ein Team engagierter Spezialisten arbeitet zusammen, um Probleme zu lösen, um weltweit hochwertige Lösungen zu liefern.



Konstant hohes Leistungsniveau bei Konstruktion, Fertigung, Bestandsmanagement, Qualitätssicherung, Systementwicklung und Service.



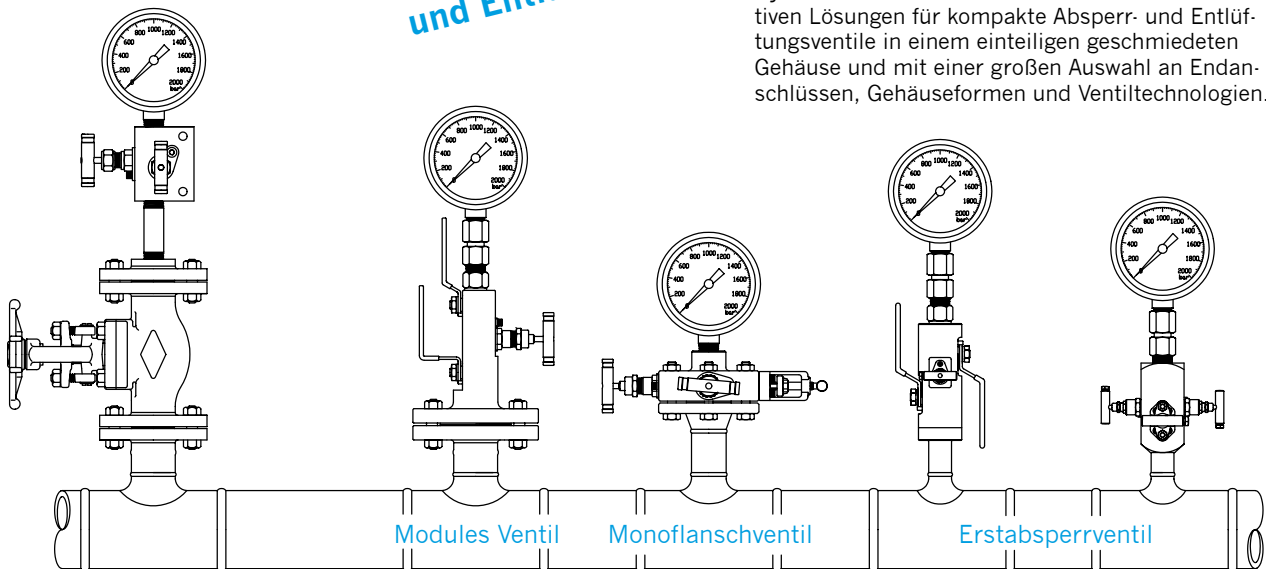
Spitzenleistung bei der Entwicklung basierend auf Ingenieurwissen durch Erfahrungen aus Projekten auf der ganzen Welt und Erfüllung höchster Ansprüche.



KONVENTIONELLE BAUGRUPPE

BAUGRUPPE aus Hy-Lok Absperr- und Entlüftungsventilen

Hy-Lok Instrumentation Products hat die ultimativen Lösungen für kompakte Absperr- und Entlüftungsventile in einem einteiligen geschmiedeten Gehäuse und mit einer großen Auswahl an Endanschlüssen, Gehäuseformen und Ventiltechnologien.



Modules Ventil

Kugel- und Absperrventile
Flansch- und Gewindeanschlüsse
Einteiliges geschmiedetes Gehäuse

Monoflanschventil

Absperrventile
Flansch- und Gewindeanschlüsse
Kompaktes einteiliges Schmiedegehäuse

Erstabsperrentil

Kugel- und Absperrventile
Schweiß- oder Gewindeanschlüsse
Direktanschluss an Behälter
Einteiliges geschmiedetes Gehäuse

ANWENDUNG

- Doppelabsperrr- und Entlüftungsventilblock zur Instrumentenabsicherung
- Messumformerabsicherung
- Instrumentenentleerung
- Anschluss für die Chemikalien-einspritzung
- Probennahmeanschlüsse
- Druckmittler-Instrumentenabsicherung
- Schnittstelle zwischen Rohrleitung und Messinstrument
- Direktanschluss von Instrumenten
- Fernanschluss von Instrumenten

VORTEILE

- Kompaktere Konstruktion
- Geringeres Gewicht
- Geringere Höhe
- Weniger Leckagestellen
- Geringere Auswirkungen von Erschütterungen der Anlage
- Keine Stützträger erforderlich
- Geringeres Biegemoment auf die Schweißnähte der Behälterabzweigungen
- Geringere Installationskosten
- Weniger Dichtungen und Schraubverbindungen

MÄRKTE

- Offshore-Öl- und Gaserzeugung
- Offshore-Terminals
- Chemie-, Petrochemie, Raffinerien
- Steuerzentralen
- Verfahrenstechnik und Energiewirtschaft
- Verdichterhersteller
- Flüssiggastanker

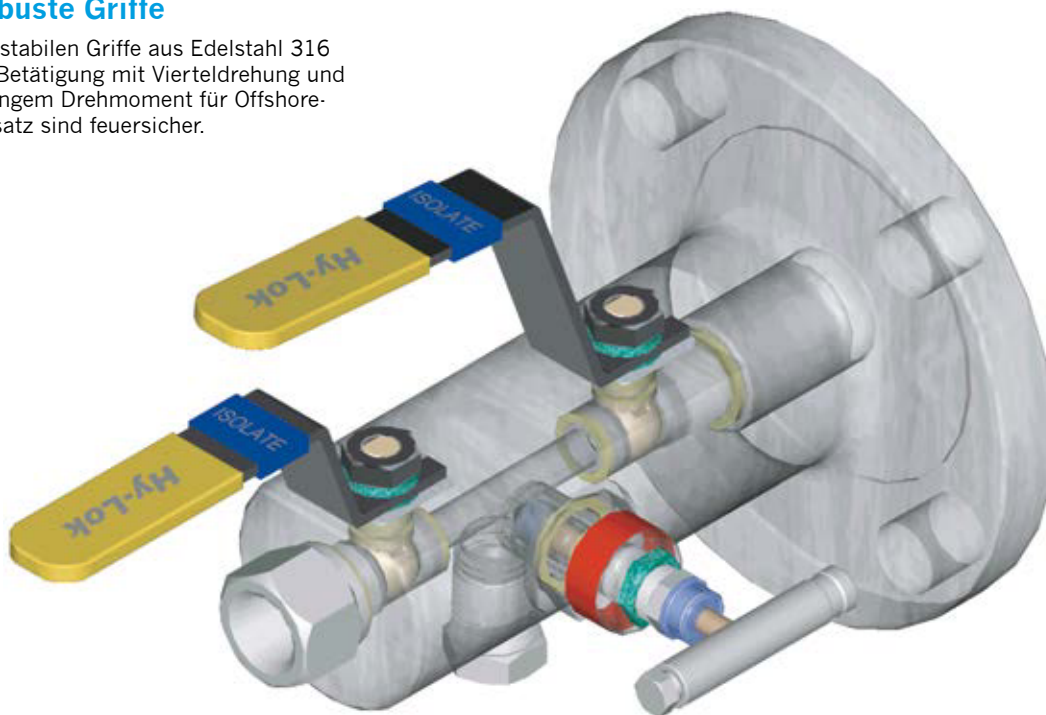
ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN

Konstruktion

- ANSI/ASME B16.34
- Wanddicke
ANSI/ASME B16.5
- Flanschabmessungen ASME VIII
- Konstruktionswerkstoffe ANSI/
ASME B1.20.1
- NPT-Gewinde
API 607/BS 6755
- Brandschutz-geprüft

Robuste Griffe

Die stabilen Griffe aus Edelstahl 316 für Betätigung mit Vierteldrehung und geringem Drehmoment für Offshore-Einsatz sind feuersicher.



Formschlüssige Anschlagstifte

Ein Stift aus Edelstahl 316, der durch eine bearbeitete Kerbverzahnung zum Schutz gegen Erschütterungen im Gehäuse gehalten wird, gewährleistet eine vollständige Drehung um 90 Grad.

Hochleistungssitze

Einzigartig abgeschlossene Sitze sorgen für hohe Prozesskompatibilität und begrenzen gleichzeitig Verstellungen oder Verwindungen im Betrieb. Unser Ansatz verspricht hohe Sitzintegrität bei niedrigen und hohen Drücken.

Sauergasbetrieb

Konformität mit der NACE-Spezifikation MR 01-75 in der neuesten Fassung, geeignet für Sauergasbetrieb, beständig gegen Spannungsrisskorrosion bei Kontakt mit Sulfidlösungen.

Qualitätssicherung

Die gesamte Qualitätssicherung basiert auf dem Verfahren API 6D, CE nach ISO 9001.

Rückverfolgbarkeit

Alle wichtigen Druckhaltekomponenten sind nach EN 10204 3.1.B eindeutig mit einem Code gekennzeichnet und durch Werkstoffprüfzertifikate gestützt.

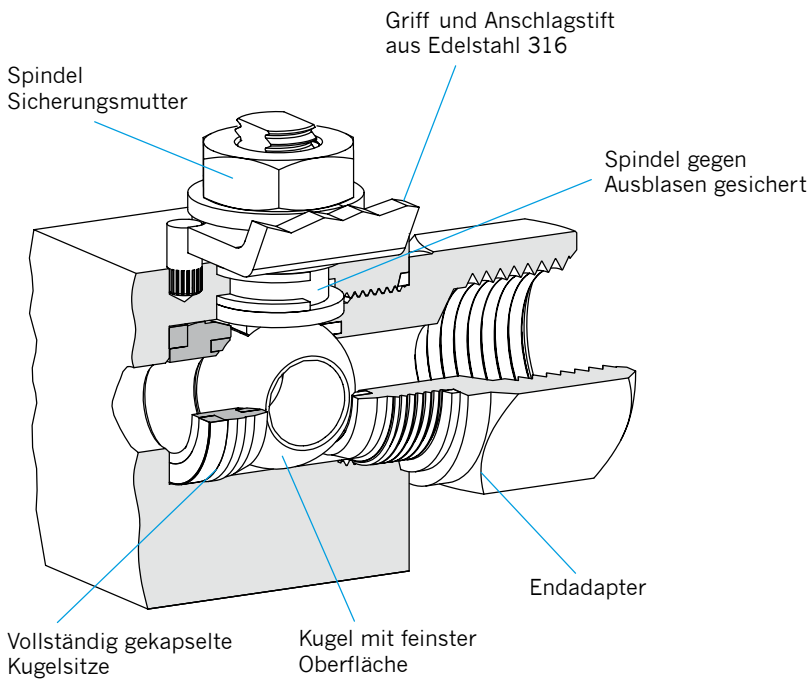
Prüfung

Alle Produkte werden einer hydrostatischen Prüfung mit vollem Betriebsdruck und einem Gehäusestest mit dem 1,5-fachen des Betriebsdrucks sowie einer pneumatischen Dichtheitsprüfung der Sitze mit 100 psi unterzogen und somit die Eignung für den Einsatz über einen großen Betriebsbereich sichergestellt. Außerdem erfolgt eine hydrostatische Sitzprüfung mit dem 1,1-fachen des Betriebsdrucks.

Auslegung der Flanschventile

Erfüllung der Druck- und Temperaturanforderungen für die entsprechende Werkstoffklasse nach ANSI B16.5, sofern nicht die oben genannten Temperaturbeschränkungen gelten. Zur Klärung wenden Sie sich an Hy-Lok.

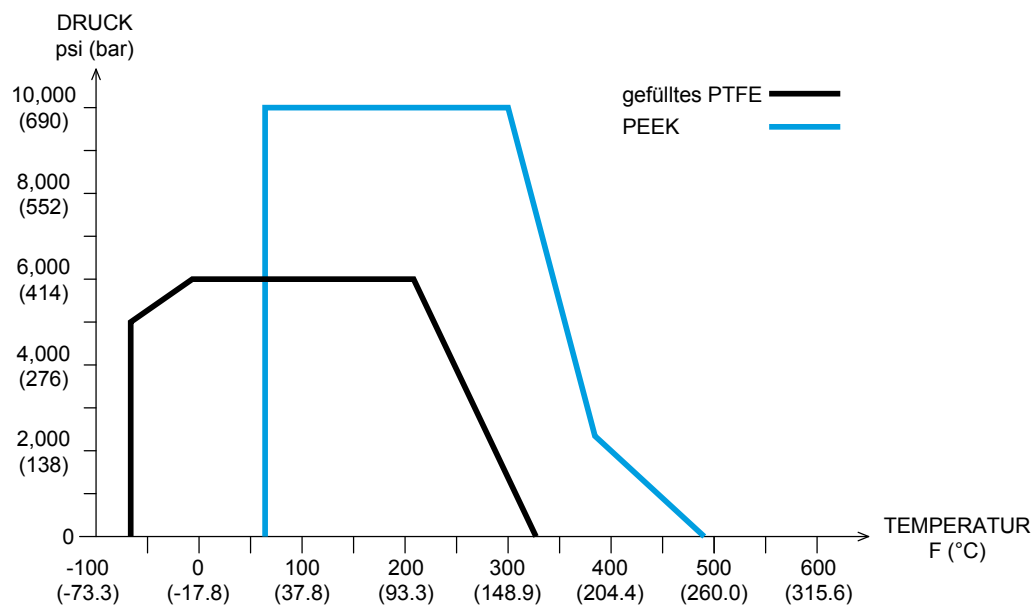
KUGELHAHN



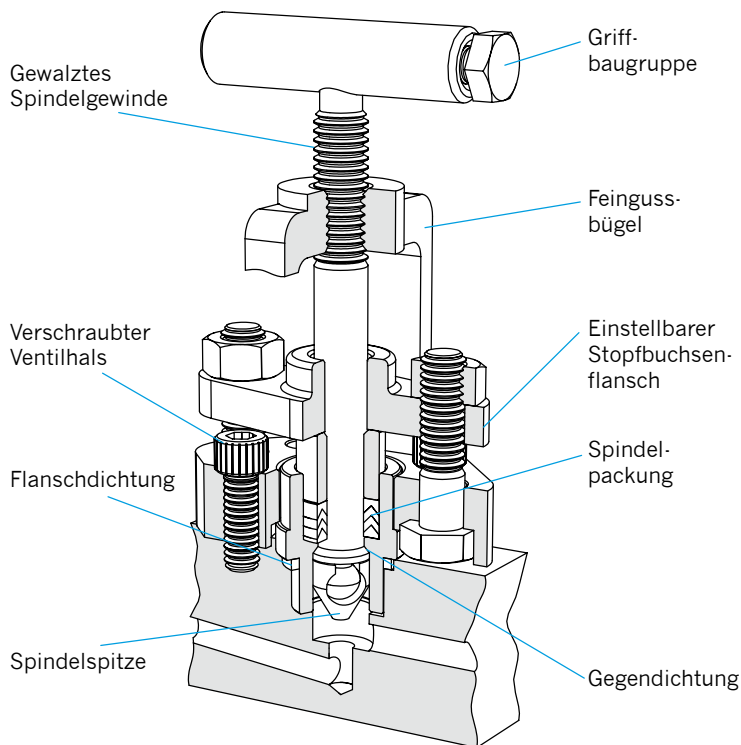
Eigenschaften

- Edelstahlgriff und formschlüssiger; bearbeiteter Anschlag
- PVC-Griffhülse mit guter Griffigkeit
- Ausblassichere Spindel aus einem Stück
- Geringes Betätigungs Drehmoment
- Vollständig gekapselte Kugelsitze minimieren das Fließen der Sitzdichtung und ermöglichen hohe Arbeitsdrücke
- Kugel mit feinstbearbeiteter Oberfläche für geringes Betätigungs Drehmoment und lange Lebensdauer
- Das Gewinde der Endadapter wird durch statische Haupt- und Zusatzdichtungen vollständig vom Prozess getrennt.
- Die Spindelsicherungsmutter ist vibrationsfest und lockert sich nicht.
- Farbcodierte und mit der Funktion gekennzeichnete Griffe
- Feuersicher nach API 607, BS 6755 part2
- Bohrungsgrößen 10 mm (0,4 Zoll) und 14 mm (0,55 Zoll)
- Auswahl an Sitzwerkstoffen für Kugelsitze: PVDF, PTFE (rein oder gefüllt), PCTFE oder PEEK
- Antistatische Ausführung standardmäßig
- Betriebsdruck bis 10.000 psi (690 bar)
- Temperaturbereich -57 °C bis +250 °C
- Optional: NACE-Konformität, Griffverriegelung, voller Durchgang

Druck- und Temperaturbereich



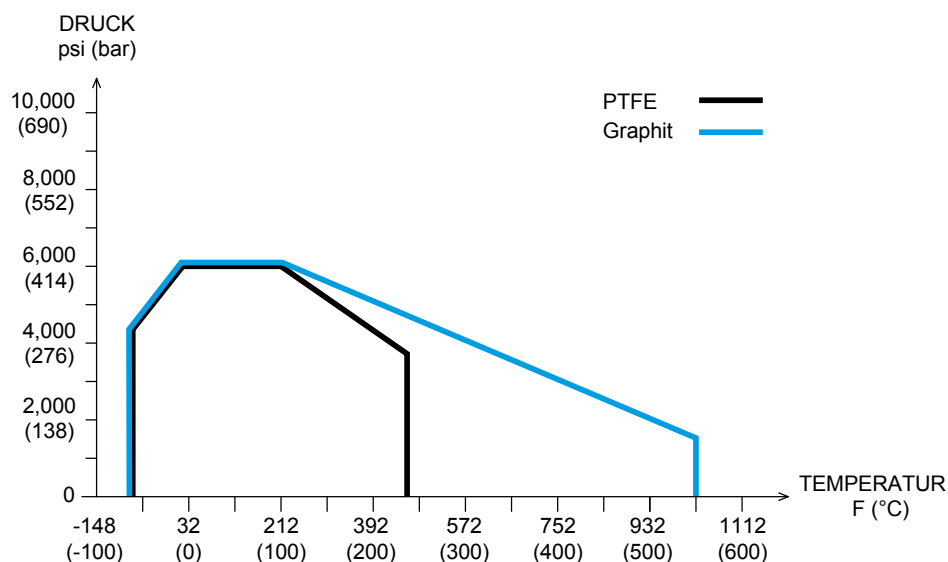
AUFSATZBÜGELVENTIL MIT AUSSENSCHRAUBE



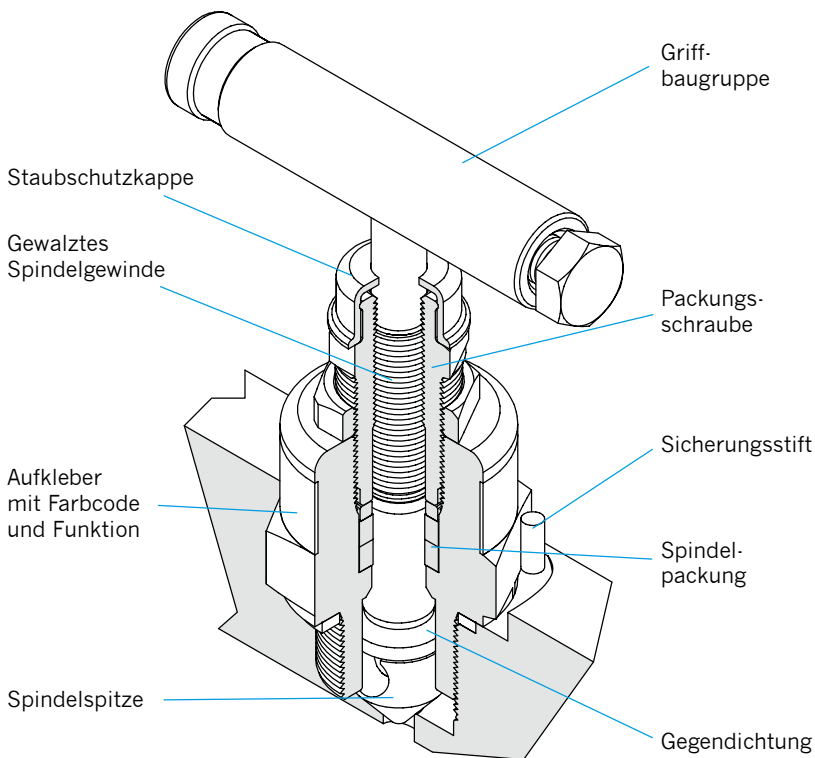
Eigenschaften

- Gewaltes Spindelgewinde verhindern Kaltverschweißung. Spindelgewinde sind vollkommen getrennt vom Prozess.
- Spindelpackung mit Graphit- oder PTFE-Ringen für Abdichtung nach Außen.
- Verschraubter Ventilhals für höhere Festigkeit und Zuverlässigkeit.
- Spindelspitzenkonstruktion: nicht-drehend, selbstzentrierend, Spitze geschützt gegen Kaltverschweißung, formschlüssig abdichtend und vor Ort austauschbar.
- Flanschdichtung gewährleistet Abdichtung zwischen Gehäuse und Ventilhals.
- Die Gestaltung des Gegensitzes sorgt für eine zusätzliche Spindelabdichtung und verhindert das Herausblasen der Spindel.
- Der einstellbare Stopfbuchsenflansch sorgt für einfachen Zugang zur Packungsbuchse sowie für die Packungseinstellung für eine wirksame Spindelabdichtung.
- Der Feingussbügel ist ein Präzisionsgussteil für hohe Festigkeit und perfekte Spindeleinstellung.
- Standardausführung mit robustem Knebelgriff.
- Farbcodiert und mit Funktionsschild für einfache Erkennung.
- Feuersicher nach API 607, BS 6755 part2
- Bohrungsgröße 5 mm (0,2 Zoll)
- Druckbereich bis 6.000 psi (414 bar)
- Temperaturbereich -57 °C bis +550 °C

Druck- und Temperaturbereich



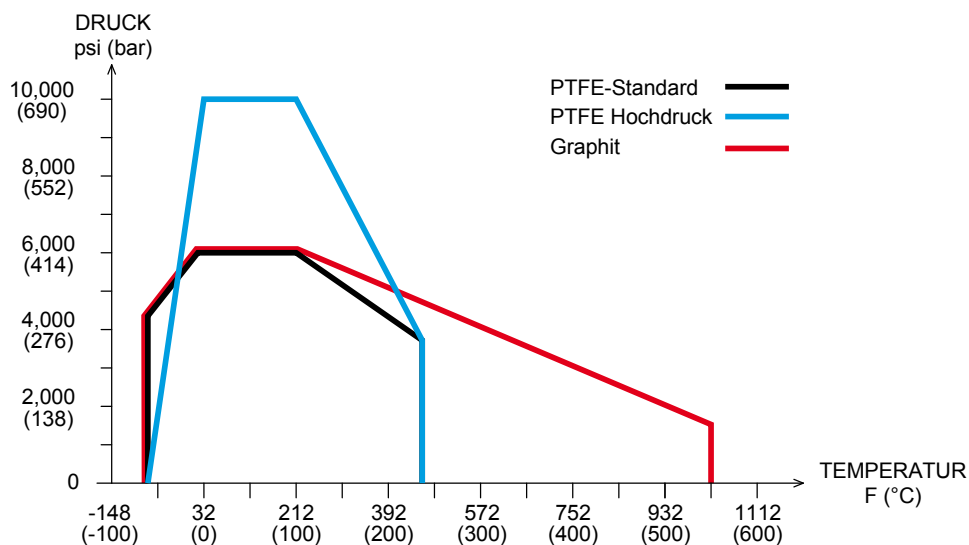
DURCHGANGSNADELVENTIL



Eigenschaften

- Gewalzte Spindelgewinde verhindern Kaltverschweißung. Spindelgewinde sind vollkommen getrennt vom Prozess.
- Spindelpackung mit Graphit- oder PTFE-Ringen für Abdichtung nach Außen.
- Spindelspitzenkonstruktion: nicht-drehend, selbstzentrierend, Spitze geschützt gegen Kaltverschweißung, formschlüssig abdichtend und vor Ort austauschbar.
- Die Gestaltung des Gegensitzes sorgt für eine zusätzliche Spindelabdichtung und verhindert das Herausblasen der Spindel.
- Die Packungsschraube ermöglicht einfachen Zugang für die Einstellung der Packungsbuchse.
- Standardausführung mit robustem Knebelgriff.
- Farbcodiert und mit Funktionsschild für einfache Erkennung.
- Feuersicher nach API 607, BS 6755 part2
- Bohrungsgröße 5 mm (0,2 Zoll)
- Druckbereich bis 10.000 psi (690 bar)
- Temperaturbereich -57 °C bis +550 °C
- Ventilhülse mit einem entfernbaren T-Griff zur Verhinderung einer unbefugten Betätigung der Entlüftungsventile sind erhältlich.

Druck- und Temperaturbereich



TYP	BESCHREI- BUNG	WERKSTOFFE				
MODULAR	Gehäuse/ Endanschluss	A182 F51	A182 F316	A350 LF2	A105	UNS N04400
MONO- FLANSCH		A182 F51	A182 F316	A350 LF2	A105	UNS N04400
ERSTABSPERR- VENTIL		UNS-S31803	A479 TYPE316	A350 LF2	A105	UNS N04400
Kugelhahn	Kugel	UNS-S31803	A479 TYPE316			UNS N04400
	Spindel	UNS-S31803	A479 TYPE316			UNS N04400
	Stützring	UNS-S31803	A479 TYPE316			UNS N04400
	Muffe	UNS-S31803	A479 TP316		A105	UNS N04400
	Kugelsitz	PVDF, PTFE (rein oder gefüllt), PCTFE oder PEEK				
Aufsatzbügel- ventil mit Außenschraube	Spindelspitze	UNS-S31803	A564 TP630			UNS N04400
	Spindel	UNS-S31803	A479 TYPE316			UNS N04400
	Ventilhals	UNS-S31803	A479 TYPE316			UNS N04400
	Bügel	A351 CF8M				
Durchgangs- nadelventil	Spindelspitze	UNS-S31803	A564 TP630			UNS N04400
	Spindel	UNS-S31803	A479 TYPE316			UNS N04400
	Ventilhals	UNS-S31803	A479 TYPE316			UNS N04400

HINWEIS:

Edelstahl ist das Standardmaterial für das Gehäuse, aber Sonderwerkstoffe sind auf Anfrage erhältlich, z. B. Monel, Duplex, Super Duplex, Hasteloy, Inconel usw.

Modulare Ventile

werden als Double Block and Bleed Ventilblöcke aus einem geschmiedeten Materialblock gefertigt und dienen zur Erstabsperrung und Entlüftung von Druckmessgeräten.

Sie werden direkt auf den Prozessflansch oder Kessel montiert. Instrumente können direkt an den Ventilausgang montiert oder alternativ über Manometer- bzw. Übertragungsrohrleitungen angeschlossen werden.

Anwendungen

- Absperrung und Entlüftung (Serie SB)
- Doppelabsperrung und Entlüftung (Serie DB)
- Druckmessung
- Chemikalieneinspritzung
- Füllstandsmessung
- Probenentnahme
- Durchflussmessung

Standardmerkmale

- Eingangsanschlüsse von 1/2 bis 2 Zoll mit Flansch nach ANSI B16.5
- Auslegung von Klasse 150 bis Klasse 2500
- Eingangsanschlüsse bis 2 1/16 Zoll mit API-Flansch
- Ausgang mit 1/2 Zoll NPT-Innengewinde nach ANSI/ASME B1.20.1
- Entlüftungsanschluss mit 1/2 Zoll NPT-Innengewinde nach ANSI/ASME B1.20.1
- Materialdicke nach ANSI B16.34
- Geschraubtes Gehäuse (Eingang oder Ausgang) optional
- Feuersicher nach API 607, BS 6755 Part2

Standarddruckprüfung

nach BS6755 Part1

Standard-Materialverfolgbarkeit

nach EN 10204 3.1.B (nur Gehäuse)

Sitzmaterialien Kugeltrennventil

Erhältlich sind folgende Materialien: PVDF, PTFE (rein oder gefüllt), PCTFE und PEEK

Packungsmaterialien für Aufsatzbühlventile mit Außenschraube und Durchgangsnadelventile

Die Ventile werden standardmäßig mit Graphit angeboten. Optional ist PTFE erhältlich.



SERIE SB50

- Absperr- und Entlüftungsventil
- Flansch x 1/2 Zoll NPT
- Absperrung: Kugelventil
- Entlüftung: Kugelventil oder Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil

SERIE SB55

- Absperr- und Entlüftungsventil
- Flansch x 1/2 Zoll NPT
- Absperrung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil
- Entlüftung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil

SERIE SB60

- Absperr- und Entlüftungsventil
- Flansch x Flansch
- Erstabsperrung: Kugelventil
- Entlüftung: Kugelventil oder Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil

SERIE SB65

- Absperr- und Entlüftungsventil
- Flansch x Flansch
- Erstabsperrung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube
- Entlüftung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil



SERIE DB50

- Doppelabsperr- und Entlüftungsventil
- Flansch x 1/2 Zoll NPT
- Erstabsperrung: Kugelventil
- Zweitabsperung: Kugelventil
- Entlüftung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil

SERIE DB55

- Doppelabsperr- und Entlüftungsventil
- Flansch x 1/2 Zoll NPT
- Erstabsperrung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube
- Zweitabsperung: OSY- oder Nadelventil
- Entlüftung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil

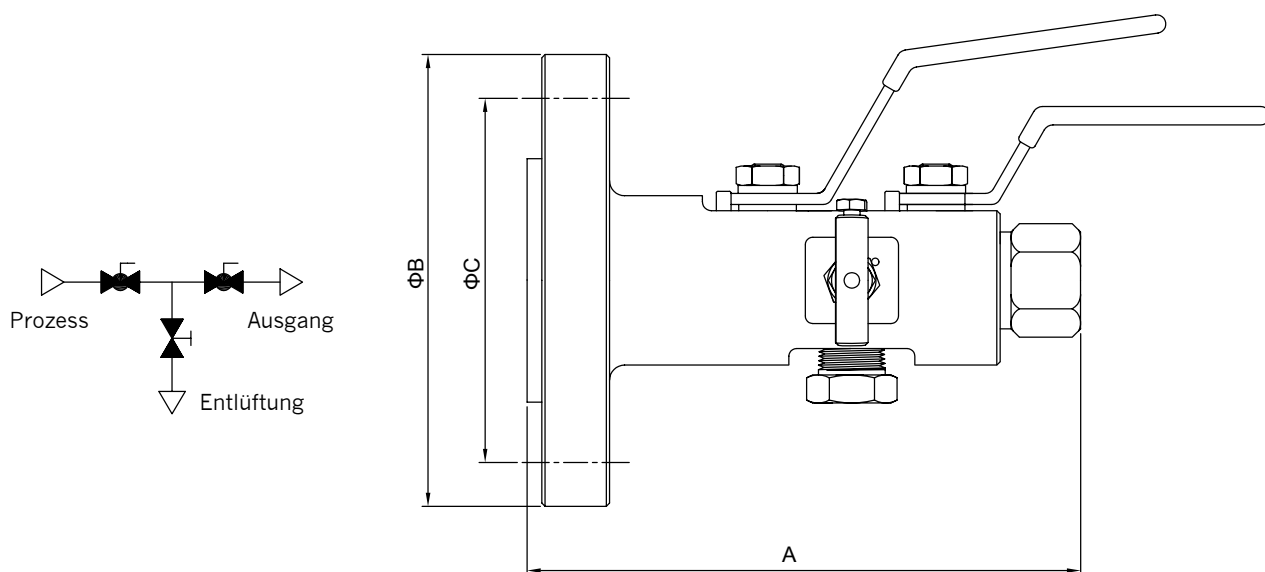
SERIE DB60

- Doppelabsperr- und Entlüftungsventil
- Flansch x 1/2 Zoll NPT
- Erstabsperrung: Kugelventil
- Zweitabsperung: Kugelventil
- Entlüftung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil

SERIE DB65

- Doppelabsperr- und Entlüftungsventil
- Flansch x Flansch
- Erstabsperrung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube
- Zweitabsperung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil
- Entlüftung: Aufsatzbühlventil mit Außenschraube oder Nadelventil

Serie DB50

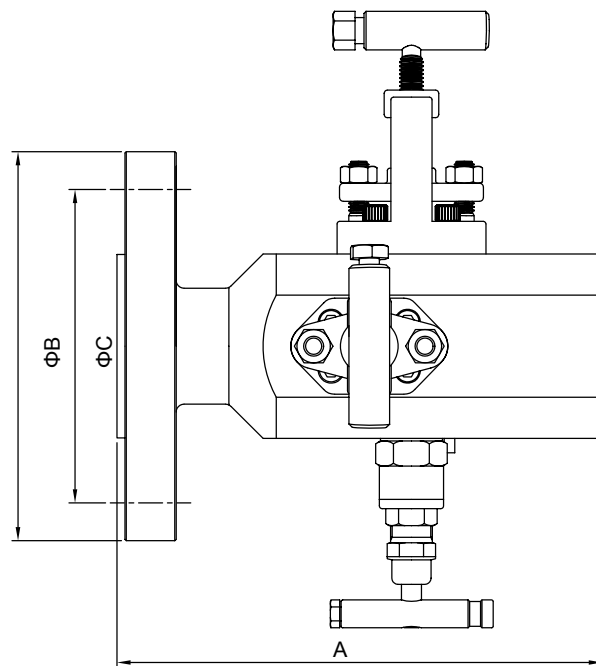
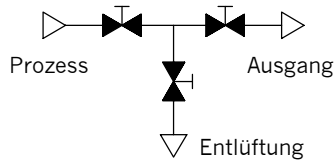


Abmessungen und Gewichte

Größe (Zoll)	Bemessung (lb)	Abmessungen (mm)				Gewicht (kg)
		A (RF)	A (RTJ)	B	C	
1/2	150	188	-	89	60,3	3,6
1/2	300	188	193	96	66,7	3,9
1/2	600	188	196	96	66,7	4,0
1/2	900/1500	206	213	121	82,5	5,4
1/2	2500	206	213	134	88,9	6,9
3/4	150	188	-	99	69,8	3,9
3/4	300	188	196	118	82,5	4,6
3/4	600	188	196	118	82,5	4,7
3/4	900/1500	206	213	130	88,9	6,3
3/4	2500	206	213	140	95,2	7,5
1	150	178	183	108	79,4	4,0
1	300	180	185	124	88,9	4,6
1	600	180	188	124	88,9	4,7
1	900/1500	191	198	150	101,6	7,0
1	2500	206	206	159	108,0	8,6
1 1/2	150	180	185	127	98,4	4,6
1 1/2	300	183	188	156	114,3	6,0
1 1/2	600	193	193	156	114,3	6,5
1 1/2	900/1500	203	203	178	123,8	9,4
1 1/2	2500	216	216	203	146,1	15,9
2	150	183	188	153	120,6	6,6
2	300	185	192	165	127,0	8,0
2	600	196	197	165	127,0	8,3
2	900/1500	226	210	216	165,1	15,0
2	2500	221	223	235	171,5	22,0

Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.

Serien DB55 / SB50 / SB55

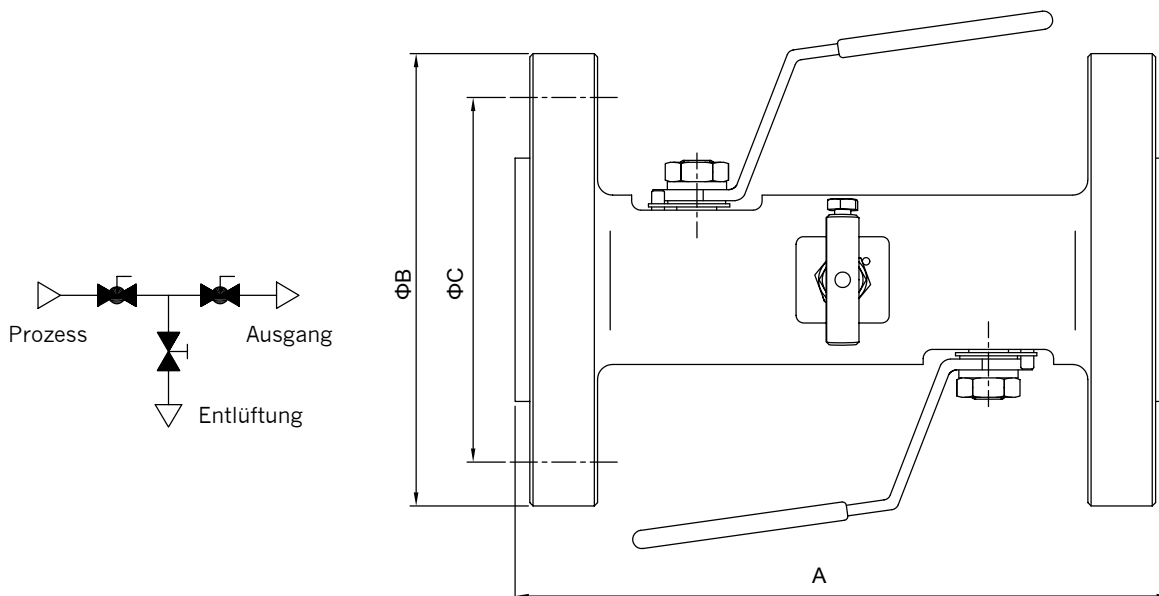


Abmessungen und Gewichte

Größe (Zoll)	Bemessung (lb)	Abmessungen (mm)				Gewicht (kg)
		A (RF)	A (RTJ)	B	C	
1/2	150	161	-	89	60,3	3,6
1/2	300	161	163	96	66,7	3,9
1/2	600	166	165	96	66,7	4,0
1/2	900/1500	184	184	121	82,5	5,4
1/2	2500	184	184	134	88,9	6,9
3/4	150	161	-	99	69,8	3,9
3/4	300	161	165	118	82,5	4,6
3/4	600	166	165	118	82,5	4,7
3/4	900/1500	184	184	130	88,9	6,3
3/4	2500	184	184	140	95,2	7,5
1	150	156	161	108	79,4	4,0
1	300	159	164	124	88,9	4,6
1	600	159	166	124	88,9	4,7
1	900/1500	169	177	150	101,6	7,0
1	2500	183	183	159	108,0	8,6
1 1/2	150	159	164	127	98,4	4,6
1 1/2	300	162	167	156	114,3	6,0
1 1/2	600	170	170	156	114,3	6,5
1 1/2	900/1500	180	180	178	123,8	9,4
1 1/2	2500	193	194	203	146,1	15,9
2	150	161	166	153	120,6	6,6
2	300	164	170	165	127,0	8,0
2	600	173	175	165	127,0	8,3
2	900/1500	186	188	216	165,1	15,0
2	2500	199	201	235	171,5	22,0

Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.

Serie DB60

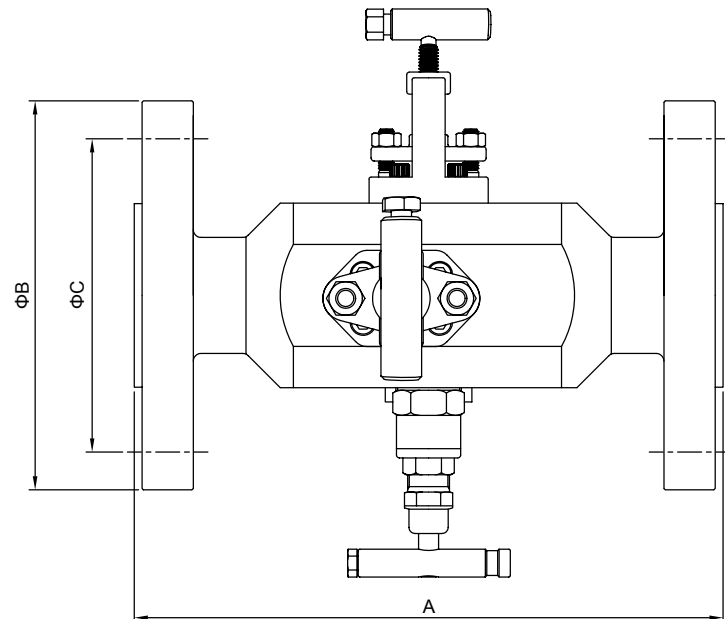
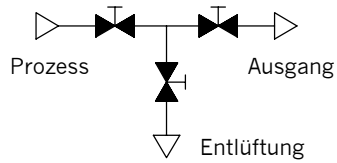


Abmessungen und Gewichte

Größe (Zoll)	Bemessung (lb)	Abmessungen (mm)				Gewicht (kg)
		A (RF)	A (RTJ)	B	C	
1/2	150	208	-	89	60,3	4,3
1/2	300	208	221	96	66,7	5,0
1/2	600	208	221	96	66,7	5,2
1/2	900/1500	243	256	121	82,5	7,9
1/2	2500	243	256	134	88,9	10,8
3/4	150	208	-	99	69,8	4,9
3/4	300	208	221	118	82,5	6,3
3/4	600	208	221	118	82,5	6,5
3/4	900/1500	243	256	130	88,9	9,5
3/4	2500	243	256	140	95,2	12,0
1	150	180	189	108	79,4	5,0
1	300	186	196	124	88,9	6,3
1	600	199	199	124	88,9	6,5
1	900/1500	221	221	150	101,6	11,2
1	2500	234	234	159	108,0	14,3
1 1/2	150	186	196	127	98,4	6,4
1 1/2	300	192	202	156	114,3	9,1
1 1/2	600	208	208	156	114,3	10,1
1 1/2	900/1500	227	227	178	123,8	16,0
1 1/2	2500	253	256	203	146,1	27,8
2	150	189	199	153	120,6	9,9
2	300	196	208	165	127,0	11,9
2	600	215	218	165	127,0	13,4
2	900/1500	240	243	216	165,1	27,2
2	2500	265	268	235	171,5	40,0

Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.

Serien DB65 / SB60 / SB65



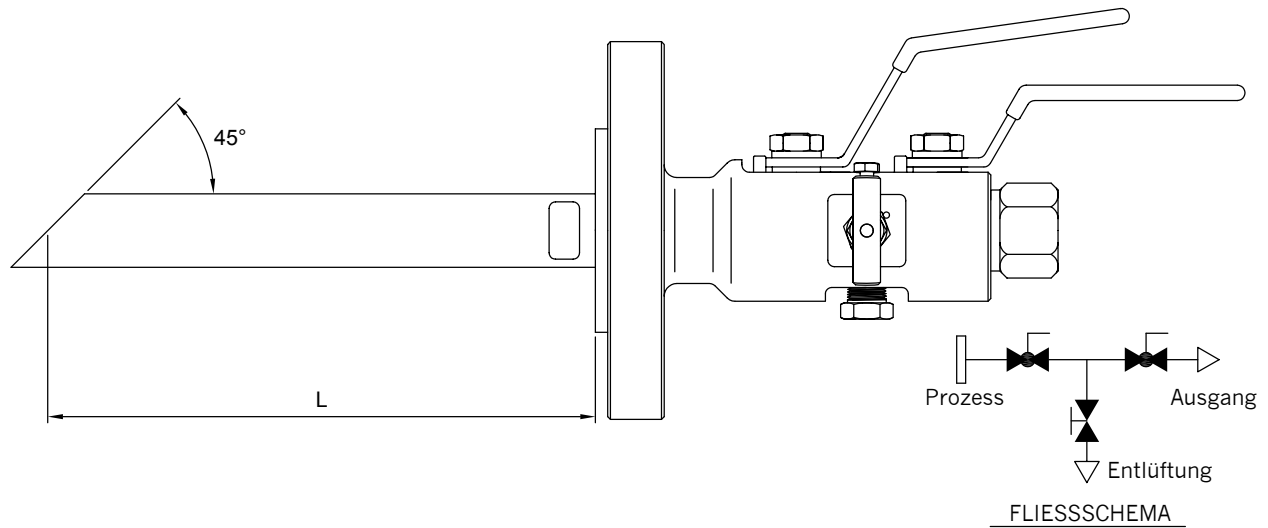
Abmessungen und Gewichte

Größe (Zoll)	Bemessung (lb)	Abmessungen (mm)				Gewicht (kg)
		A (RF)	A (RTJ)	B	C	
1/2	150	197	-	89	60,3	4,3
1/2	300	197	206	96	66,7	5,0
1/2	600	206	206	96	66,7	5,2
1/2	900/1500	243	243	121	82,5	7,9
1/2	2500	243	243	134	88,9	10,8
3/4	150	197	-	99	69,8	4,9
3/4	300	197	206	118	82,5	6,3
3/4	600	206	206	118	82,5	6,5
3/4	900/1500	243	243	130	88,9	9,5
3/4	2500	243	243	140	95,2	12,0
1	150	180	189	108	79,4	5,0
1	300	186	196	124	88,9	6,3
1	600	199	199	124	88,9	6,5
1	900/1500	221	221	150	101,6	11,2
1	2500	234	234	159	108,0	14,3
1 1/2	150	186	196	127	98,4	6,4
1 1/2	300	192	202	156	114,3	9,1
1 1/2	600	208	208	156	114,3	10,1
1 1/2	900/1500	227	227	178	123,8	16,0
1 1/2	2500	253	256	203	146,1	27,8
2	150	189	199	153	120,6	9,9
2	300	196	208	165	127,0	11,9
2	600	215	218	165	127,0	13,4
2	900/1500	240	243	216	165,1	27,2
2	2500	265	268	235	171,5	40,0

Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.

PROBENENTNAHMEVENTIL

Mit einem solchen Ventil kann aus dem Prozessstrom eine Probe entnommen werden und dies sogar bei vollem Systemdruck direkt aus der Prozessleitung. Aus Sicherheitsgründen ermöglicht das Produkt eine doppelte Abspernung vom Prozess.

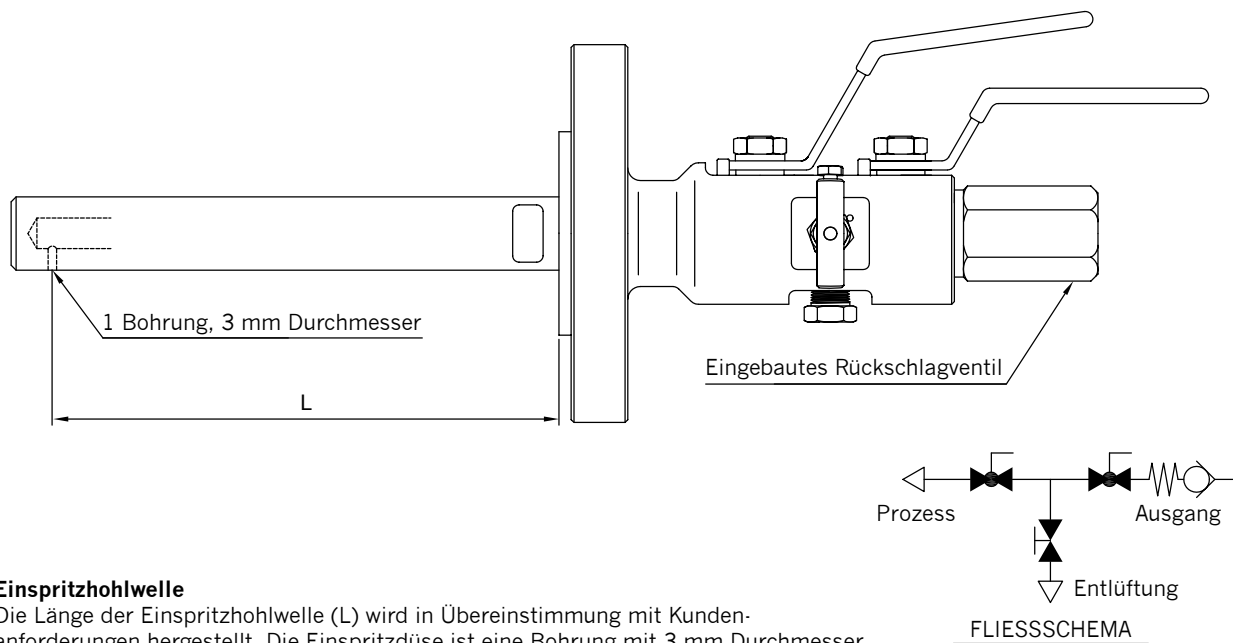


Probenentnahmesonde

Die Länge der Probenentnahmesonde (L) wird in Übereinstimmung mit Kundenanforderungen hergestellt.

CHEMIKALIENEINSPRITZVENTIL

Mit einem solchen Ventil können Chemikalien und andere Medien in den Prozessstrom eingespritzt werden. Im Ventileingang befindet sich ein Einweg-Rückschlagventil, das für die Einspritzung öffnet und im Normalbetrieb geschlossen ist, um den Ausfluss von Prozessmedium zu verhindern.



Einspritzhohlwelle

Die Länge der Einspritzhohlwelle (L) wird in Übereinstimmung mit Kundenanforderungen hergestellt. Die Einspritzdüse ist eine Bohrung mit 3 mm Durchmesser.

Eingebautes Rückschlagventil

Dieses Federrückstell-Tellerventil besitzt (standardmäßig) eine weiche Viton-Dichtung.

Monoflanschventile

sind vollständig geschmiedete Absperr- und Entlüftungsbaugruppen aus einem Stück für die Erstabsperung von Druckmessvorrichtungen, bei denen das Ventil direkt am Prozessflansch montiert ist. Instrumente können direkt an den Ventil- ausgang montiert oder alternativ über Manometer- bzw. Übertragungsrohrleitungen angeschlossen werden.

Anwendungen

- Absperrung (MF45)
- Absperrung und Entlüftung (MF55)
- Doppelabsperung und Entlüftung (MF65)
- Druckmessung
- Chemikalieneinspritzung
- Füllstandmessung
- Probenentnahme
- Durchflussmessung

Standardmerkmale

- Eingangsanschlüsse von 1/2 bis 2 Zoll mit Flansch nach ANSI B16.5
- Auslegung von Klasse 150 bis Klasse 2500
- Eingangsanschlüsse bis 2 1/16 Zoll mit API-Flansch
- Ausgang mit 1/2 Zoll NPT-Innengewinde nach ANSI/ASME B1.20.1
- Entlüftungsanschluss mit 1/2 Zoll NPT-Innengewinde nach ANSI/ASME B1.20.1
- Materialdicke nach ANSI B16.34
- Feuersicher nach API 607, BS 6755 Part2

Standarddruckprüfung

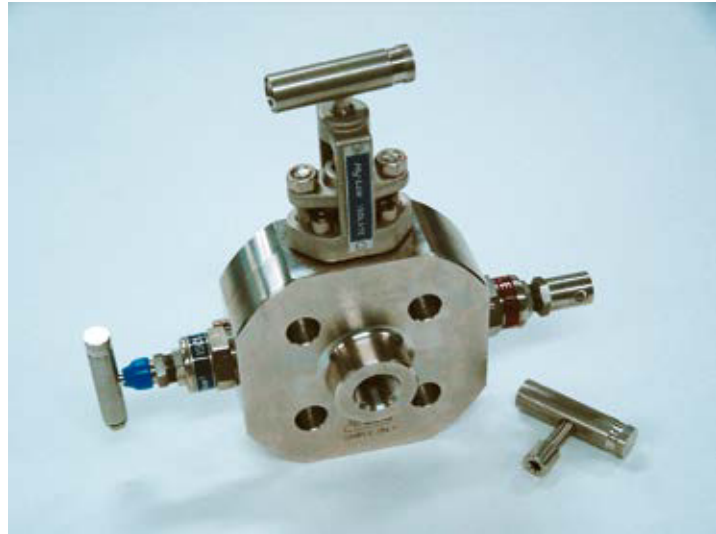
nach BS6755 Part1

Standard-Materialverfolgbarkeit

nach EN 10204 3.1.B (nur Gehäuse)

Packungsmaterialien für Aufsatzbügelventile mit Außenschraube und Durchgangsnadelventile

Die Ventile werden standardmäßig mit Graphit angeboten. Optional ist auch PTFE erhältlich.



SERIE MN45

- Absperrventil
- Flansch x 1/2 Zoll NPT
- Absperrung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil

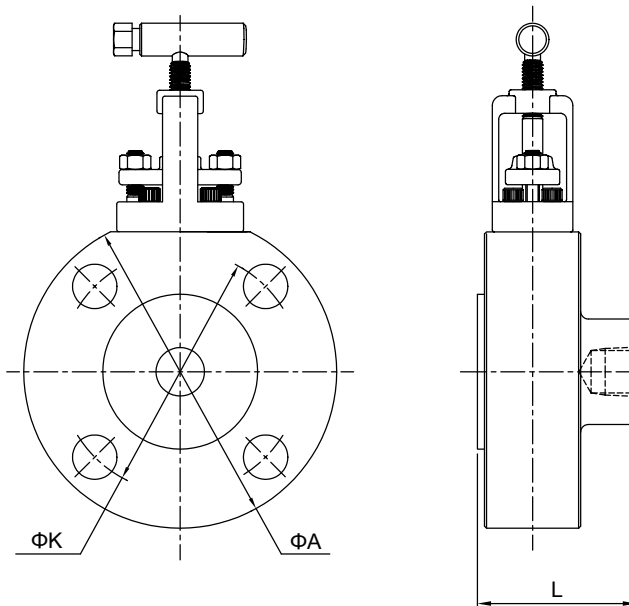
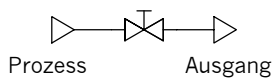
SERIE MN55

- Absperr- und Entlüftungsventil
- Flansch x 1/2 Zoll NPT
- Absperrung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil
- Entlüftung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil

SERIE MN65

- Doppelabsper- und Entlüftungsventil
- Flansch x 1/2 Zoll NPT
- Erstabsperung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil
- Zweitabsperung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil
- Ablass: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil

Serie MN45

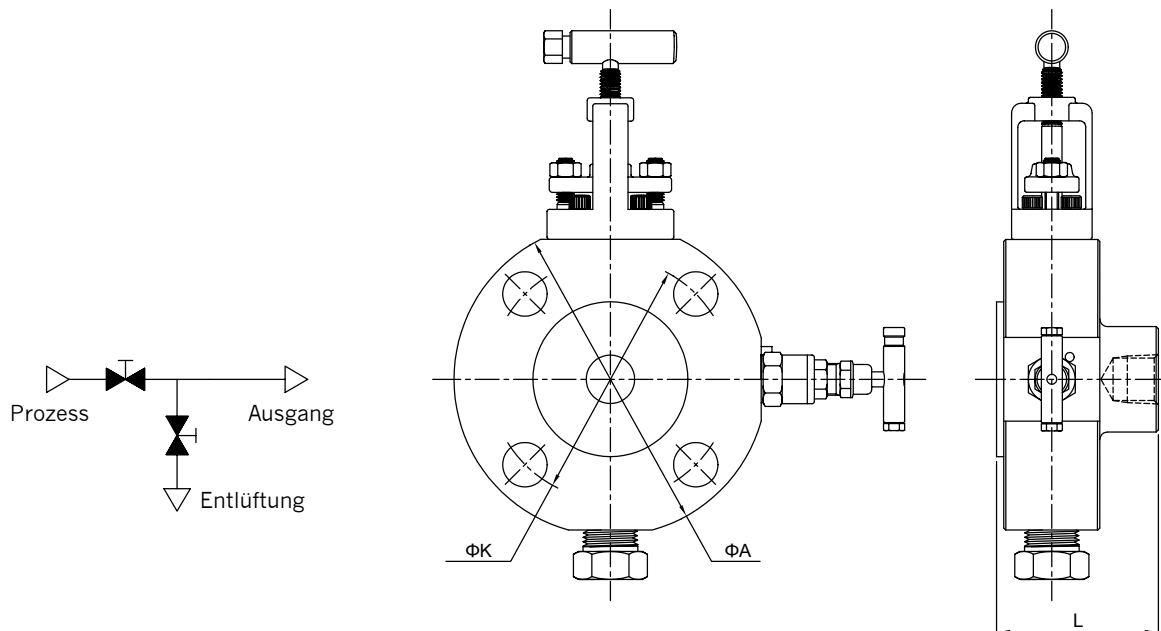


Abmessungen und Gewichte

Größe (Zoll)	Bemessung (lb)	Abmessungen (mm)				Gewicht (kg)
		A (RF)	A (RTJ)	B	C	
1/2	150	64	-	99	60,3	2,0
1/2	300	64	68	99	66,7	2,0
1/2	600	68	68	99	66,7	2,0
1/2	900/1500	68	68	133	82,5	3,4
1/2	2500	68	68	133	88,9	3,4
3/4	150	64	-	99	69,8	2,0
3/4	300	64	68	133	82,5	3,4
3/4	600	68	68	133	82,5	3,4
3/4	900/1500	68	68	133	88,9	3,4
3/4	2500	73	73	159	95,2	5,5
1	150	64	68	133	79,4	2,4
1	300	64	68	133	88,9	3,4
1	600	68	68	133	88,9	3,4
1	900/1500	73	73	159	101,6	5,5
1	2500	73	73	159	108,0	5,5
1 1/2	150	64	68	127	98,4	3,2
1 1/2	300	69	69	159	114,3	5,5
1 1/2	600	73	73	159	114,3	5,5
1 1/2	900/1500	73	73	178	123,8	7,8
1 1/2	2500	82	84	235	146,1	11,4
2	150	69	73	159	120,6	5,5
2	300	69	75	178	127,0	7,8
2	600	73	75	178	127,0	7,8
2	900/1500	82	84	235	165,1	11,4

Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.

SERIE MN55

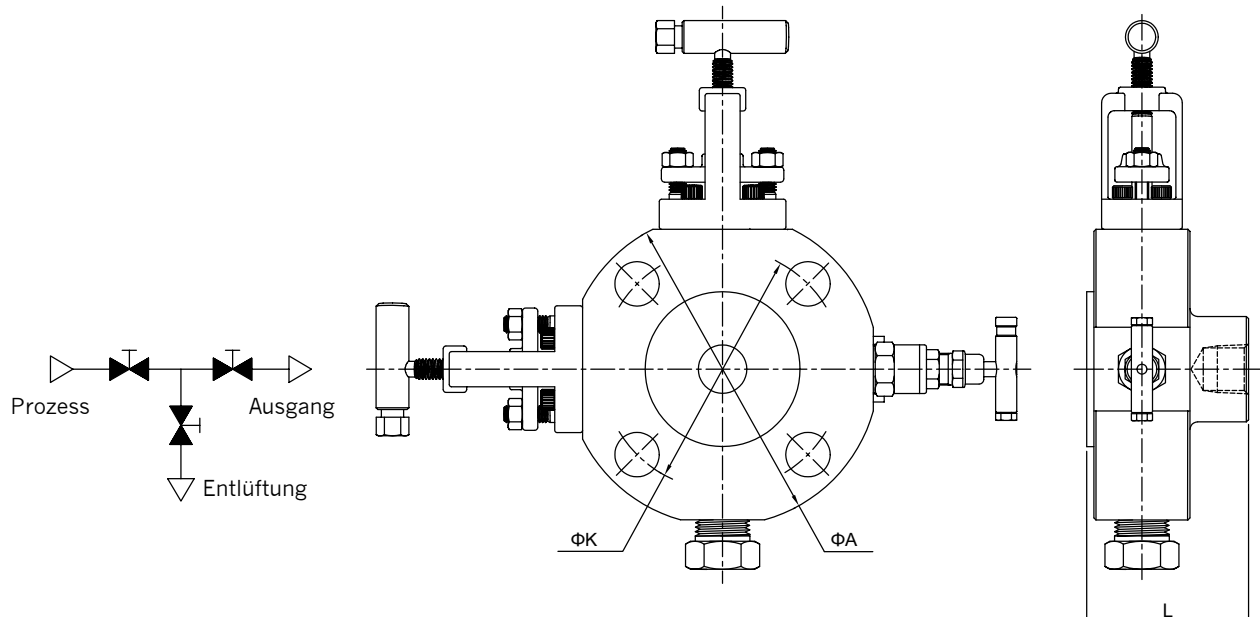


Abmessungen und Gewichte

Größe (Zoll)	Bemessung (lb)	Abmessungen (mm)				Gewicht (kg)
		A (RF)	A (RTJ)	B	C	
1/2	150	64	-	99	60,3	2,0
1/2	300	64	68	99	66,7	2,0
1/2	600	68	68	99	66,7	2,0
1/2	900/1500	68	68	133	82,5	3,4
1/2	2500	68	68	133	88,9	3,4
3/4	150	64	-	99	69,8	2,0
3/4	300	64	68	133	82,5	3,4
3/4	600	68	68	133	82,5	3,4
3/4	900/1500	68	68	133	88,9	3,4
3/4	2500	73	73	159	95,2	5,5
1	150	64	68	133	79,4	2,4
1	300	64	68	133	88,9	3,4
1	600	68	68	133	88,9	3,4
1	900/1500	73	73	159	101,6	5,5
1	2500	73	73	159	108,0	5,5
1 1/2	150	64	68	127	98,4	3,2
1 1/2	300	69	69	159	114,3	5,5
1 1/2	600	73	73	159	114,3	5,5
1 1/2	900/1500	73	73	178	123,8	7,8
1 1/2	2500	82	84	235	146,1	11,4
2	150	69	73	159	120,6	5,5
2	300	69	75	178	127,0	7,8
2	600	73	75	178	127,0	7,8
2	900/1500	82	84	235	165,1	11,4

Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.

SERIE MN65



Abmessungen und Gewichte

Größe (Zoll)	Bemessung (lb)	Abmessungen (mm)				Gewicht (kg)
		A (RF)	A (RTJ)	B	C	
1/2	150	64	-	99	60,3	2,0
1/2	300	64	68	99	66,7	2,0
1/2	600	68	68	99	66,7	2,0
1/2	900/1500	68	68	133	82,5	3,4
1/2	2500	68	68	133	88,9	3,4
3/4	150	64	-	99	69,8	2,0
3/4	300	64	68	133	82,5	3,4
3/4	600	68	68	133	82,5	3,4
3/4	900/1500	68	68	133	88,9	3,4
3/4	2500	73	73	159	95,2	5,5
1	150	64	68	133	79,4	2,4
1	300	64	68	133	88,9	3,4
1	600	68	68	133	88,9	3,4
1	900/1500	73	73	159	101,6	5,5
1	2500	73	73	159	108,0	5,5
1 1/2	150	64	68	127	98,4	3,2
1 1/2	300	69	69	159	114,3	5,5
1 1/2	600	73	73	159	114,3	5,5
1 1/2	900/1500	73	73	178	123,8	7,8
1 1/2	2500	82	84	235	146,1	11,4
2	150	69	73	159	120,6	5,5
2	300	69	75	178	127,0	7,8
2	600	73	75	178	127,0	7,8
2	900/1500	82	84	235	165,1	11,4

Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.

Erstabsperrventile

sind vollständig geschmiedete Absperr- und Entlüftungsbaugruppen aus einem Stück für die Erstabspernung von Druckmessvorrichtungen, bei denen das Ventil direkt an die Prozessleitung angeschweißt, angeschraubt oder angeflanscht ist.

Instrumente können direkt an den Ventilausgang montiert oder alternativ über Manometer- bzw. Übertragungsrohrleitungen angeschlossen werden.



Anwendungen

- Absperrung (Serie RV4)
- Absperrung und Entlüftung (Serie RV5)
- Doppelabspernung und Entlüftung (Serie RV6)
- Druckmessung
- Durchflussmessung

Standardmerkmale

- Schweißenden am Eingang 1/2 bis 2 Zoll Bemessung Klasse 150 bis Klasse 2500
- Ausgang mit 1/2 Zoll NPT-Innengewinde nach ANSI/ASME B1.20.1
- Entlüftungsanschluss mit 1/2 Zoll NPT-Innengewinde nach ANSI/ASME B1.20.1
- Materialdicke nach ANSI B16.34
- Feuersicher nach API 607, BS 6755 Part2

Standarddruckprüfung

nach BS6755 Part1

Standard-Materialverfolgbarkeit

nach EN 10204 3.1.B (nur Gehäuse)

Sitzmaterialien Kugeltrennventil

Erhältlich sind folgende Materialien: PVDF, PTFE (rein oder gefüllt), PCTFE und PEEK

Packungsmaterialien für Aufsatzbügelventile mit Außenschraube und Durchgangsnadelventile

Die Ventile werden standardmäßig mit Graphit angeboten. Optional ist auch PTFE erhältlich.

Sonderausstattungen

Sonderausstattungen entsprechen denen für die Modul- und Monoflanschbaureihen.



SERIE RV60

- Absperrventil
- Glattrohre x 1/2 Zoll NPT
- Absperrung: Kugelventil

SERIE RV45

- Absperrventil
- Glattrohre x 1/2 Zoll NPT
- Absperrung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil

SERIE RV50

- Absperr- und Entlüftungsventil
- Glattrohre x 1/2 Zoll NPT
- Erstabspernung: Kugelventil
- Entlüftung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil

SERIE RV55

- Absperr- und Entlüftungsventil
- Glattrohre x 1/2 Zoll NPT
- Erstabspernung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil
- Entlüftung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil

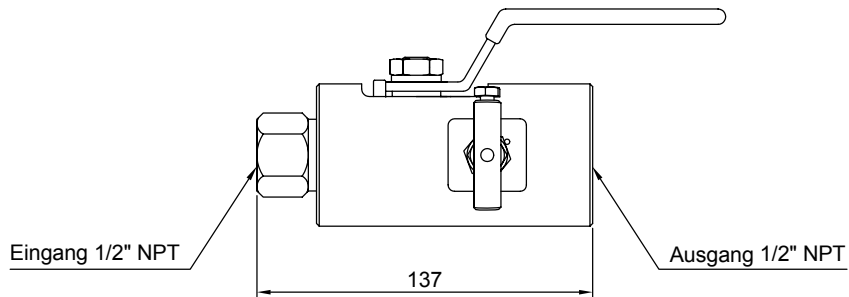
Serie RV60

- Doppelabsper- und Entlüftungsventil
- Glattrohre x 1/2 Zoll NPT
- Erstabspernung: Kugelventil
- Zweitabspernung: Kugelventil
- Ablass: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil

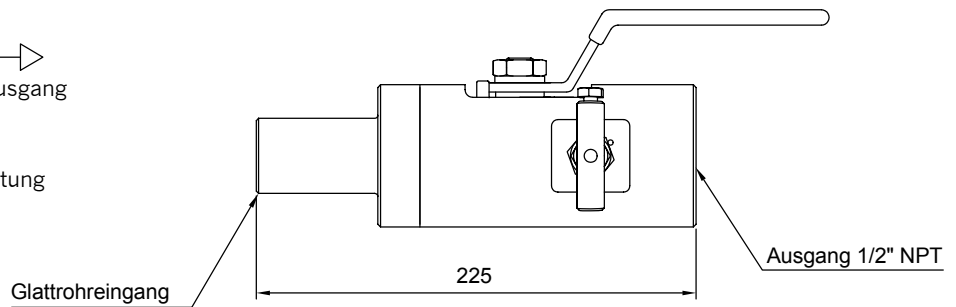
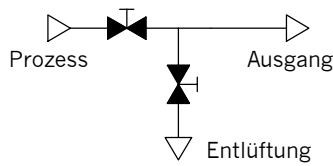
SERIE RV65

- Doppelabsper- und Entlüftungsventil
- Glattrohre x 1/2 Zoll NPT
- Erstabspernung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube
- Zweitabspernung: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil
- Ablass: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube oder Nadelventil

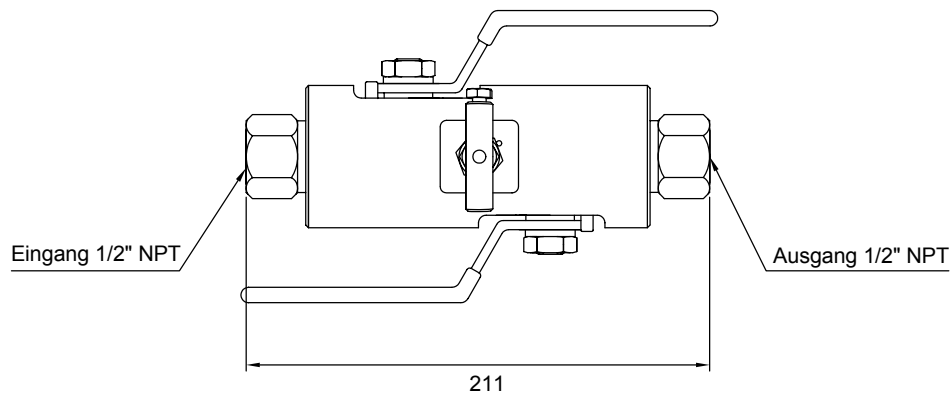
Reihen RV40 / RV45 / RV50

**HINWEIS**

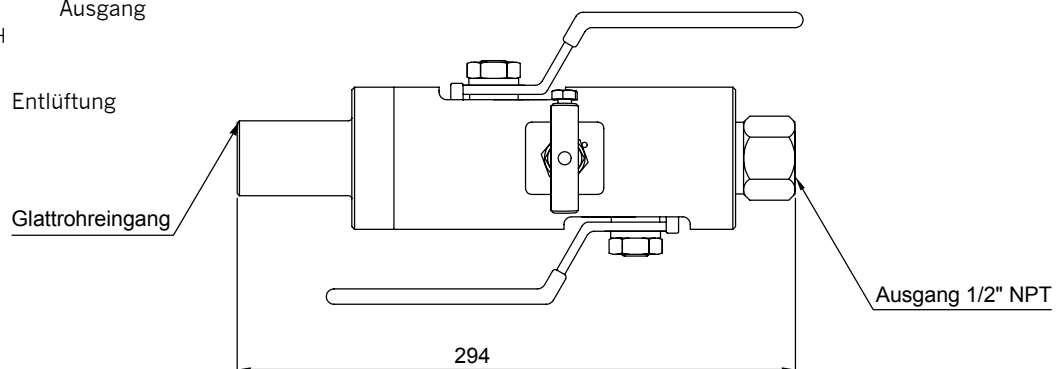
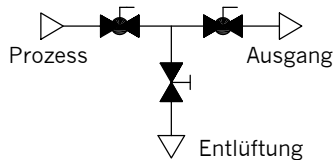
1. Ventilgewicht: 2,0 kg
2. Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.



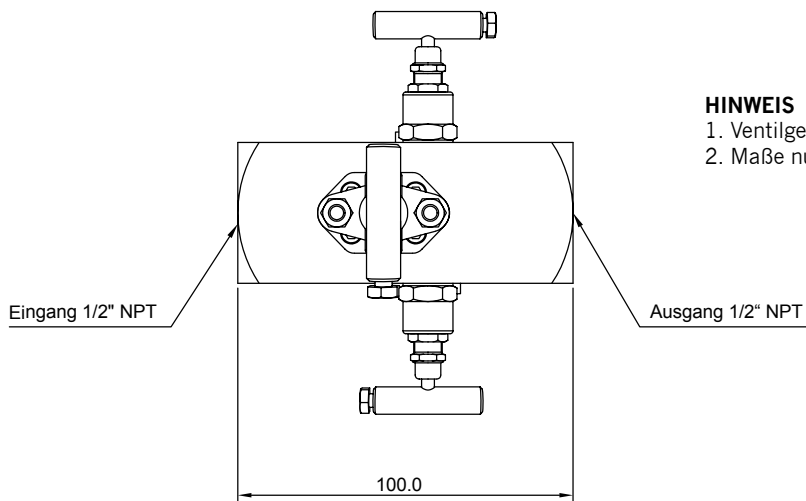
Serie RV60

**HINWEIS**

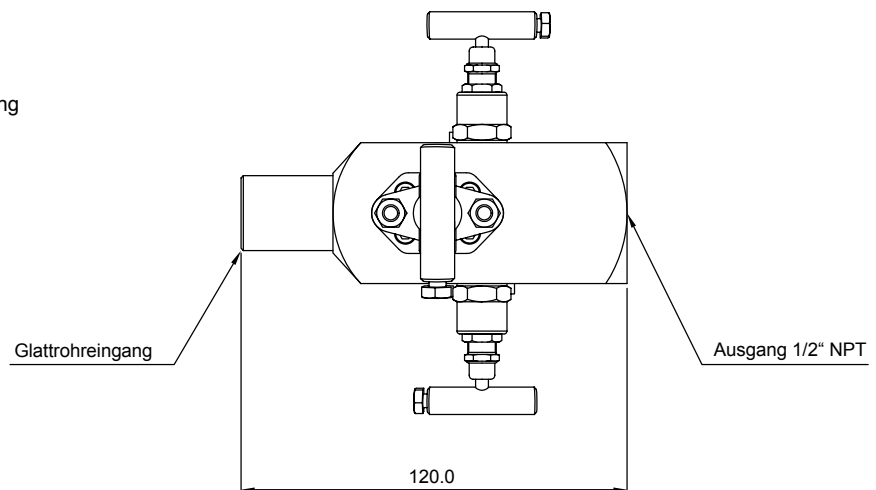
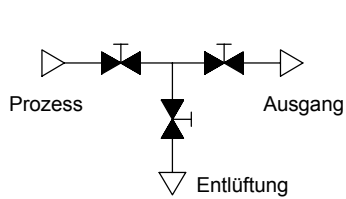
1. Ventilgewicht: 2,5 kg
2. Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.



Serien RV55/RV65

**HINWEIS**

1. Ventilgewicht: 1,7 kg
2. Maße nur zur Information, Änderungen vorbehalten.



Bestellinformationen

6

	Eingang	Ausgang
1.1.1.1		
1.1.1.2		
1.1.1.3		
1.1.1.4		
1.1.1.5		
1.1.1.6		
1.1.1.7		
1.1.1.8		
1.1.1.9		
1.1.1.10		
1.1.1.11		
1.1.1.12		
1.1.1.13		
1.1.1.14		
1.1.1.15		
1.1.1.16		
1.1.1.17		
1.1.1.18		
1.1.1.19		
1.1.1.20		
1.1.1.21		
1.1.1.22		
1.1.1.23		
1.1.1.24		
1.1.1.25		
1.1.1.26		
1.1.1.27		
1.1.1.28		
1.1.1.29		
1.1.1.30		
1.1.1.31		
1.1.1.32		
1.1.1.33		
1.1.1.34		
1.1.1.35		
1.1.1.36		
1.1.1.37		
1.1.1.38		
1.1.1.39		
1.1.1.40		
1.1.1.41		
1.1.1.42		
1.1.1.43		
1.1.1.44		
1.1.1.45		
1.1.1.46		
1.1.1.47		
1.1.1.48		
1.1.1.49		
1.1.1.50		
1.1.1.51		
1.1.1.52		
1.1.1.53		
1.1.1.54		
1.1.1.55		
1.1.1.56		
1.1.1.57		
1.1.1.58		
1.1.1.59		
1.1.1.60		
1.1.1.61		
1.1.1.62		
1.1.1.63		
1.1.1.64		
1.1.1.65		
1.1.1.66		
1.1.1.67		
1.1.1.68		
1.1.1.69		
1.1.1.70		
1.1.1.71		
1.1.1.72		
1.1.1.73		
1.1.1.74		
1.1.1.75		
1.1.1.76		
1.1.1.77		
1.1.1.78		
1.1.1.79		
1.1.1.80		
1.1.1.81		
1.1.1.82		
1.1.1.83		
1.1.1.84		
1.1.1.85		
1.1.1.86		
1.1.1.87		
1.1.1.88		
1.1.1.89		
1.1.1.90		
1.1.1.91		
1.1.1.92		
1.1.1.93		
1.1.1.94		
1.1.1.95		
1.1.1.96		
1.1.1.97		
1.1.1.98		
1.1.1.99		
1.1.1.100		

Ein- und Ausgangsanschlüsse

Größe		Flansch			Gewinde	
Zoll	Kennziffer	Beschreibung	Kennziffer	Klasse	Kennziffer	Type
1/4	-4	Spiraloberfläche mit Dichtleiste Glatte Oberfläche mit Dichtleiste Dichtleiste Standardoberfläche mit Dichtleiste	R	150	A	NPT
3/8	-6		S	300	B	BSPT
1/2	-8		F	600	C	Schweißende
3/4	-12			900	D	
1	-16	Dichtleiste	J	1500	E	Stumpfschweißende
1 1/2	-24	Ringflansch	L	2500	F	Muffenschweißende
2	-32	Standardoberfläche mit Dichtleiste				
3	-48					

Grundausführung

Grundausführung
Gehäuse C, L und S: Grundausführung S
Gehäuse D: Grundausführung D
Gehäuse M: Grundausführung M
Kugelventil: feuersicher, artistatisch, Absperrvorrichtung
Packung: Graphit

Bohrungsgröße:

Kugel: 10 mm, Nadel: 5 mm
 abler DBE, SBE – Kugel: 14 mm, Nadel: 5 mm
 abler DBG, SBG – Kugel: volle Bohrung, Nadel: 5 mm
 abler DBK, DBL – Kugel: 10 mm, Nadel: 10 mm

< ASBV mit AS: Aufsatzbügelventil mit Außenschraube

Sonderausstattungen A

U-Bing an Spindel und Endanschluß

- **B**
 - geschraubte Gehäusekonstruktion
- **C**
 - geschraubte Gehäusekonstruktion + ①
- **Z**
 - Sonderanforderungen

***Hinweis:** Für die Standardausführung ist keine Kennziffer notwendig.

Beispiel: DBA-12JD8N-S316 (Doppelabsper- und Entlüftungsventil)

Eingang – 3/4" RTJ Klasse 600 (ANSI/ASME B16.5)

Ausgang - 1/2" NPT Innengewinde

Entlüftung: 1/2" NPT Innengewinde

